

Société des études mongoles et sibériennes (SEMS)

Journal officiel du 27 décembre 2008

N°SIRET 512 788 845 000 18

Siège:

Centre d'études mongoles et sibériennes

54 boulevard Raspail

75006 Paris



Lettre d'information des études mongoles et sibériennes n°84

28 mai 2025

Chinggis Khaan Grant programme

We are pleased to announce that the Chinggis Khaan Grant programme is open to applications. Please circulate accordingly and send any queries to admin-chinggis@socanth.cam.ac.uk

[The Chinggis Khaan Grant | Mongolia and Inner Asia Studies Unit](#)

The Chinggis Khaan Grant | Mongolia and Inner Asia Studies Unit

The Chinggis Khaan Grant (2025-2030) is a prestigious visiting research grant under the Programme for Visiting Research Fellowships and Travel Grants at the University of Cambridge to promote the study of Chinggis Khaan and the Mongol Empire established with the support of the Government of Mongolia and the University of Cambridge in the United Kingdom. Recognising the national and international importance of the study of Chinggis Khaan and the Mongol Empire, this grant aims to foster a new generation of scholars dedicated to advancing research on Chinggis Khaan and Mongolian history.

The Chinggis Khaan Grant Programme is fully funded by the Government of Mongolia and administered by the Mongolia and Inner Asia Studies Unit (MIASU) at the University of Cambridge in partnership with the Ministry of Culture, Sport, Tourism and Youth of Mongolia, and the Institute of Chinggis Khaan Heritage and Culture.

Each year, the grant supports:

- One scholar from Mongolia for a fully funded research visit to MIASU, Cambridge, for up to nine months (University of Cambridge academic year*)
- One scholar from Mongolia for a fully funded research visit to MIASU, Cambridge, for up to three months (University of Cambridge academic term*)
- One MIASU-affiliated scholar for a fully funded research visit in Mongolia of up to three months.

www.miasu.socanth.cam.ac.uk

Site des études mongoles et sibériennes

New pages have been created on the Mongolian and Siberian Studies website

- **CEMS** : The book collection of the Centre d'Études Mongoles et Sibériennes (CEMS) is available for consultation at the Humathèque Condorcet Library at Campus Condorcet.

<https://etudesmongolesetsiberiennes.fr/wp-content/uploads/2025/04/CEMS-pour-le-site.pdf>

- **BULAC** : The BULAC (Bibliothèque universitaire des langues et civilisations / University Library of Languages and Civilisations) includes nearly 4,400 books related to Mongolian studies Mongolian, Chinese, Kazakh, Buryat, and European languages, with a focus on history, ethnology, linguistics, and literature.

<https://etudesmongolesetsiberiennes.fr/wp-content/uploads/2025/04/BULAC-relu-AD-13-03-2025-FINAL.pdf>

- **Mongolia in the archives of Albert Kahn: Photographs of Stéphane Passet** : This article presents a collection of 141 autochrome plates and films on Mongolia (1912–1913) from Albert Kahn's Archives de la Planète project. These autochromes and films are now housed at the Musée Albert-Kahn in Boulogne-Billancourt.

<https://etudesmongolesetsiberiennes.fr/wp-content/uploads/2025/02/MONGOLIE-STEPHANE-PASSET-Anglais-002.pdf>

Séminaires et conférences

Séminaire Universität Bonn

Mongolei-Colloquien Sommersemester 2025 - Abteilung für Mongolistik und Tibetstudien

- 24 juin 2025, 16-20h : Dr. **Iris Pakulla** (Studium Universale), University of Cambridge, UK (Vortrag und anschließend Filmvorführung): "Labouring (In)visibilities: Female Workers in a Gobi Mine", Followed by: Dokumentarfilm "Angry Spirits" (2024, film by Iris Pakulla) Alfred-Philippson-Hörsaal, Geographisches Institut, Meckenheimer Allee 166.
- 1er juillet 2026, 14-16h: **Attyat Mayáns**, PhD candidate, Boston University, USA: "Intentionality and Internationality: Educational Strategies of Ulaanbaatar's "Middle-Class" Parents", Brühler Straße 7, Raum 4.005 + online

All interested parties are welcome!

The Mongolia Colloquium, organized by the Mongolian Studies Department at the IOA since 2013, presents current Mongolia-related research projects and practical fields. It provides a forum for discussion between researchers, students, and the interested public.

Séminaire « Institutions et pratiques politiques »

Séminaire EHESS - UE778 : Institutions et pratiques politiques des nomades de la grande steppe

Responsables : Étienne de la Vaissière (EHESS, CETOBaC) & Simon Berger (CNRS, CeRMI)

Le séminaire portera sur les institutions et le répertoire de gouvernement des pouvoirs nomades sur la très longue durée, des Xiongnu jusqu'à la fin de la période mongole, du III^e siècle avant notre ère jusqu'à la fin du X^e siècle, à l'échelle de l'ensemble des steppes d'Eurasie. En s'appuyant sur les récents débats tant anthropologiques que philologiques sur l'organisation des sociétés nomades, il s'agira de mettre en avant les caractères originaux et parfois complexes d'une culture politique et d'une forme particulière de l'État propres au monde des steppes.

Le séminaire aura lieu chaque 1^{er} et 3^e vendredi du mois, de 10h30 à 12h30, en salle A602 du bâtiment EHESS-Condorcet, 2 cours des humanités, 93300 Aubervilliers. L'accès est libre mais l'inscription est obligatoire via le lien suivant : <https://participations.ehess.fr/demandes/nouvelle?seminaire=778>

Contact : etienne.de-la-vaissiere@ehess.fr, simon.berger@cnrs.fr

Renseignements : <https://enseignements.ehess.fr/2024-2025/ue/778>



**L'ÉCOLE
DES HAUTES
ÉTUDES EN
SCIENCES
SOCIALES**

**Séminaire de l'EHESS
2024/2025 – UE778**

**Institutions et pratiques politiques
des nomades de la grande steppe**

07/03 : Törü et jasaq, ou l'ordre politique de la steppe I
21/03 : Törü et jasaq, ou l'ordre politique de la steppe II
04/04 : Écriture, oralité et informations dans la steppe
02/05 : Impôts, tributs, commerce
16/05 : Le prince et l'ordo
06/06 : Le répertoire symbolique et idéologique de la steppe

**Organisateurs : Étienne de la Vaissière (EHESS, CETOBaC)
& Simon Berger (CNRS, CeRMI)**

**Contact : etienne.de-la-vaissiere@ehess.fr
simon.berger@cnrs.fr**

**Accès libre, inscription obligatoire sur :
<https://enseignements.ehess.fr/2024-2025/ue/778>**

Bâtiment EHESS-Condorcet, 2 cours des humanités
93300 Aubervilliers, salle A602, 10h30-12h30

CETOBaC
Centre d'études turques,
ottomanes, turkologues et
centralasiatiques

CeRMI
CENTRE de
RECHERCHE sur le
MONDE IRANIEEN
UMR 8041 CNRS, SORBONNE NOUVELLE, ITALICO EPHE

Séminaire du MIASU

The MIASU research seminar programme for the Easter term is now available to view here :
https://www.miasu.socanth.cam.ac.uk/files/media/easter_2025.pdf

Tuesdays 4.30-6pm (UK time), Seminar Room, Mond Building

Tuesday 3 June: **Ilya Gruntov**, Hebrew University of Jerusalem: *Rivers in Vernacular Religion and Folklore of the Khamnigans Living along the Onon River (Mongolia)*

Tuesday 17 June: **Otgon Borjigin**, Northwest Minzu University, Lanzhou: *The Mongols and Dunhuang*



Universität
Münster

Translation and Multilingualism in Mongol and Post-Mongol Eurasia

4–6 June 2025
University of Münster

living.knowledge

Religion und Politik

DFG Deutsche Forschungsgemeinschaft

TranslAAPT

ÖAW

FWF Österreichischer Wissenschaftsfonds

Nomadic Manuscript Landscape

The conquests of Chinggis Khan in the thirteenth century marked the beginning of the establishment of the Mongol Empire in Eurasia. As rulers, the Mongols became known for their adaptability and openness to the customs and practices of most of the people they governed, and this played a pivotal role in shaping the linguistic and cultural landscapes of Eurasia. The empire's administration and communication systems required the translation of texts, the use of multiple languages, and the navigation of varied traditions and knowledge systems, which led to the development and institutionalisation of trans-

The workshop investigates the intricacies of translation and multilingualism in Mongol and post-Mongol Eurasia from the thirteenth to seventeenth centuries

lation practices that were not only practical but also transformative, shaping the very fabric of Eurasian societies during and after the Mongol period. These linguistic and cultural dynamics did not disappear with the decline of the Mongol Empire but rather continued to flourish and evolve in successor states such as the Ottoman Empire, Timurid Central Asia, and Mughal India, as well as other regions influenced by the Mongols, including China and Korea. This workshop investigates the intricacies of translation and multilingualism in Mongol and post-Mongol Eurasia from the thirteenth to seventeenth centuries, analysing how texts, concepts, and knowledge traversed linguistic and cultural divides, as well as identifying the mechanisms that enabled effective communication and comprehension within a multilingual sphere. Viewing translation as an embodiment of knowledge transmission, it delves deeper into the subject of translation as a notion, procedure, and outcome, debating who transferred knowledge, when, and in what settings. Our investigation focuses on identifying what texts were translated and the contexts in which the translations occurred. We are also particularly interested in the functions performed by various languages when composing texts and their reciprocal influence within Eurasia's culturally diverse setting.

Organisers

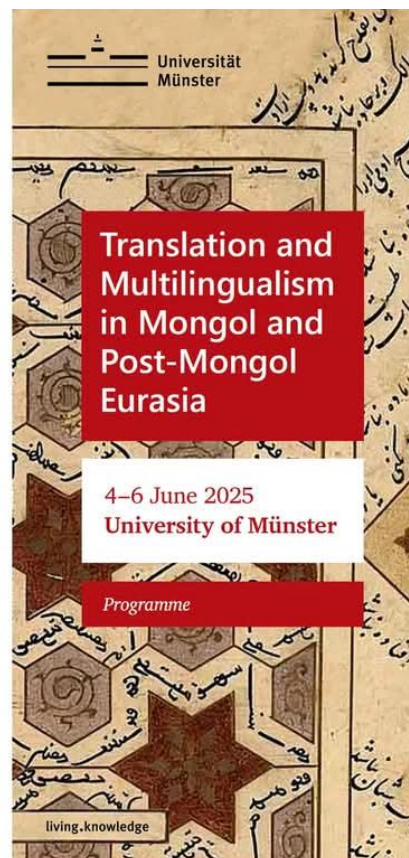
Prof. Dr. Philip Bockholt
Universität Münster
Institut für Arabistik und Islamwissenschaft
philip.bockholt@uni-muenster.de
uni.ms/translapt

Dr. Bruno De Nicola
Österreichische Akademie der Wissenschaften
Institut für Iranistik
bruno.denicola@oeaw.ac.at
www.oeaw.ac.at/iran/nomansland/

Please register in advance at:
translapt@uni-muenster.de

Venue
DRK-Tagungshotel-Dunant
Sperlichstrasse 27
48141 Münster

Sponsors



Wednesday, 4 June

14:30

Welcoming Address & Introduction

Syrinx von Hees (Director of the Institute of Arabic and Islamic Studies, Münster)

Philip Bockholt (Münster) & Bruno De Nicola (Vienna)

15:00

Project Presentations

Bruno De Nicola (Vienna): Presentation of NoMansLand

Philip Bockholt (Münster): Presentation of TRANSLAPT

16:00 Coffee break

16:30 | Chair: Syrinx von Hees

Panel I: Between Xing and Yıldız:

Astrology and Astronomy across Eurasia

Kristof D'hulster (Münster): A Star Travelling the Sky and a Concept Traversing Languages: Exploring Some New Arabic, Persian and Turkish Manuscripts Dealing with *Şiğir Yuldüz*
Lingli Li (Göttingen): *Tarjuma-yi Kitāb-i Bārāhi* and Its Early Indo-Islamic Tradition

Qiao Yang (Jerusalem): Beyond Textual Translation: Transmission of Islamicate Astral Sciences to 13th-15th Century China

18:00 Reception

Thursday, 5 June

09:00 | Chair: Bruno De Nicola

Panel II: Multilingual Chancery Practices 1: Mongols and Ilkhans

András Barati (Vienna): Facilitating Governance across Languages: The Role of Multilingualism in the Ilkhanid Chancery
Márton Vér (Hamburg): Translating Power: Central Asian Multilingual Practices and the Mongol Chancery Tradition

10:00 Coffee break

10:30 | Chair: Sara Mirahmadi

Panel III: Turko-Persian Encounters in Iran

Jaimee Comstock-Skipp (Oxford): Turco-Persianate Linguistic Performativity in the Abū'l-Khayrīd Dynasty
Ferenc Csirkés (Birmingham): Translating Shiite Ritual into Turkic in Safavid Iran

11:30 Coffee break

12:00 | Chair: Nefeli Papoutsakis

Panel IV: Bringing the World to the Ottoman Court

John Curry (Las Vegas): Speaking Chinese, Translating Persian: Strategies of the Autograph Manuscript of 'Alī Akbar Khatāyī's *Book of China*

Andrew Peacock (St Andrews): A Compilation of Translations for a Sultan: Cenābī's *Cevāhīr-i Ġarā'ib*

13:00 Lunch

14:00 | Chair: Kerstin Storm

Panel V: The Buddha Leaving India

Chia-Wei Lin (Lausanne): Multilingual Encounters in the Buddha Biography in Rashid al-Dīn's *Compendium of Chronicles*
Yihao Qiu (Shanghai): When Sweet Dew Fluttered Down, Heavenly Flowers Danced: Of a Panegyric on the Buddhist Miracles Written in Persian

15:00 Coffee break

15:30 | Chair: Sacha Alsancakli

Panel VI: Philosophical Encounters across Language Barriers

Godefroid De Callatay (Louvain-la-Neuve) & Laura Tribuzio (Louvain-la-Neuve): Translating Wisdom. Revisiting the *Majmal al-Hikma* and its Role in the Multilingual Dynamics of Medieval Eurasia

Aslisho Qurboniev (London): The Ismaili Translation Movement and the Fate of the Alamut Library

19:00 Dinner

Friday, 6 June

09:00 | Chair: Ahmet Aytepe

Panel VII: To Edify/Rectify/Stupefy: Why Translate Classics?

Sara Mirahmadi (Vienna): *Tarjuma* as a Rhetorical Figure during the Reigns of the Seljuqs and the Ilkhans
Benedek Péri (Budapest): Sa'di's *Gulistan* and Its Three Turkic Translations

Alberto Tibureio (Munich): A Mysterious Translation of a Late Shii Classic: The Patna Translation of Qāzi Nūrallāh Shūshtārī's (d. 1610) *Iḥqāq al-Haq*

10:30 Coffee break

11:00 | Chair: Marco Schöller

Panel VIII: Multilingual Chancery Practices 2: Yuan and Ming China

Carol Fan (Bonn): Knowledge Transmission through Translation: Persian-Chinese Glossaries and Textual Practices in Post-Mongol China

Yoshiyuki Funada (Hiroshima): Types and Functions of the Multilingual Official Documents under the Mongol-Yuan Empire: Mongolian and Chinese Bilingual Forms

12:00

Kristof D'hulster (Münster): Concluding remarks

13:45 Lunch

15:00 City tour

19:00 Dinner

For more information on the speakers, please see the abstracts & bios brochure.

12 juin 2025 : journée d'étude « Images de l'exploration de l'Asie »

Nous avons le plaisir de vous annoncer le programme de la journée d'études

« Images de l'exploration de l'Asie.

Pratiques et usages photographiques aux marges des Empires 1860-1950 »

Cette journée se déroulera le **jeudi 12 juin** à la **BnF**, sur le site de **Richelieu**, en Salle des Conférences, de 8h45 à 17h30.

Il sera également possible de la suivre en ligne. Nous vous invitons à nous contacter si vous souhaitez assister à la journée en visioconférence.

Programme et résumés : https://gsrl-cnrs.fr/wp-content/uploads/2025/05/JE_Programme_ImagesExplorationAsie.pdf?utm_source=mailpoet&utm_medium=email&utm_source_platform=mailpoet

Florence Adrover & Anne Dalles Maréchal



BIBLIOTHÈQUE
NATIONALE DE
FRANCE

William Henry Jackson 1895 © Library of Congress

**IMAGES DE
L'EXPLORATION DE
L'ASIE**

**PRATIQUES ET
USAGES DE LA
PHOTOGRAPHIE AUX
MARGES DES
EMPIRES
(1860-1950)**

JOURNÉE ACCESSIBLE EN LIGNE:
DALLESANNE@GMAIL.COM

Journée d'études

Organisation: Florence
Adrover & Anne Dalles
Maréchal



Programme

12 juin 2025 8h45-17h30 - entrée libre
Site Richelieu - Salle des Conférences

CC BY-NC-SA

IRFA (BnF)

Programme

Lieu : Bibliothèque nationale de France, site Richelieu, Salle des Conférences

Date : jeudi 12 juin 2025, 9h-17h30

Déroulé de la journée :

Accueil

8h45-9h00 : Accueil et café de bienvenue

9h00-9h15 : Mot d'accueil et présentation de la journée

Session 1

« La photographie en exploration »

9h15-12h20

Discutante : Svetlana Gorshenina (CNRS/Sorbonne Université, UMR 8224)

1. Photographier les autres et l'ailleurs : la mise en image

9h15 : Olivier Loiseaux (BnF) : « La mise en images d'un territoire colonial : André Salles en Indochine (1895-1898) »

9h35 : Félix de Montety (Université Grenoble Alpes, LabEx ITTEM) : « La photographie comme méthode ethnographique ? Collecter et diffuser les paysages et identités d'Asie centrale à l'âge de l'exploration européenne »

9h35-9h55 : Discussion

10h55-10h10 : Pause

2. Adapter la photographie à l'exploration : pratiques photographiques et discours sur l'image

10h10 : Joanna Dolinska (Université de Varsovie) : « Visual representation of language minorities in Thailand from the late 19th century to the 1950's »

10h30 : Isaline Saunier (EPHE) : « Les archives photographiques comme outil d'étude du vêtement en Mongolie »

10h50 : Florence Adrover (BnF, EHESS, CNRS/CCJ, CECMC) : « Henry de Bouillane de Lacoste (1867-1937) et la représentation des ruines de Perse (1906) et de Mongolie (1909-1910) : Une construction de l'espace perse et mongol à l'époque du « Grand Jeu » »

11h00 : Discussion

3. Présentation des fonds photographiques

11h20 : Olivier Loiseaux (BnF, CPL) et les intervenants de la journée
Présentation des fonds photographiques de la Société de Géographie de Paris

11h50 : Dianne Engel (IRFA)
Présentation des fonds photographiques des Missions Étrangères de Paris

12h20-13h30 : Pause déjeuner

Session 2 **« La photographie en mémoire »** 13h30-16h15

Discutant : Olivier Loiseaux (BnF)

4. Faire voir l'exploration : la circulation des photographies

13h30 : Svetlana Gorshenina (CNRS/Sorbonne Université, EUR'ORBEM), « L'impasse visuelle de Geok-Tepe : l'absence de documentation photographique de l'épisode le plus sanglant de la conquête russe »

13h50 : Gaultier Roux (Université Fudan) : « Traces et énigmes : Firmin Laribe, photographe de la Chine (ca. 1904-1908) »

14h10 : Discussion

15h25-15h40 : Pause

5. La mémoire de l'exploration : les archives photographiques

15h40 : Anne Dalles Maréchal (Université St Etienne Jean Monnet, GSRL) : « L'exploration de la Mandchourie au XIX^e siècle : regards croisés sur les archives photographiques d'Émile Ninaud (1845-1923), William Henry Jackson (1843-1942) et Vladimir Lanin (1826- ?) »

16h00 : Olessia Koudriavtseva-Velmans (UMR Eur'ORBEM - Sorbonne Université/CNRS; HISTARA - EPHE/PSL) : « Les patrimoines multiples du Transsibérien dans les collections photographiques de Joseph de Baye. »

16h20 : Xavier Hallez (EHESS, CNRS/CETOBaC), « Archives de la mission scientifique française en Asie centrale (1906-1908) : source documentaire et patrimoine mémoriel »

16h50 : Discussion

Clôture de la journée

17h10-17h30 : Bilan et mot de conclusion

12-13 juin 2025: colloque « Succession in time of change »

SUCCESSION IN TIMES OF CHANGE IN THE TIBETAN WORLD



Keynote Speaker: Antonio Terrone

Uradyn E. Bulag
Chandra C. Ehm
Sonam Frasi
Yoko Ikejiri
Fabienne Jagou
Carole McGranahan
Charles Ramble
Nicola Schneider
Darig Thokmay
Sangseraima Ujeed
Tsering Wangmo
Cameron D. Warner
Nicole Willock

June 12-13, 2025

Maison de l'Asie, 22 avenue du Président Wilson, 75116 Paris



Incarnation du Tsemönling, lamasserie de Chone, 1925. EFEO_CH108026, Joseph ROCK

Maison de l'Asie, 22 avenue du Président Wilson, 75116 Paris

Grand Salon

A conference jointly sponsored by the École française d'Extrême-Orient and Aarhus

University as part of the Leadership and Reincarnation of the Dalai Lamas (LEAD)

project: A Research Network on Succession, Innovation, and Community

(Independent Research Fund Denmark (Danmarks Fri Forskningsfond, 2023-2026)

Organizing Committee: Cameron Warner, Fabienne Jagou, and Nicole Willock

How do we speak of succession in the context of modern Tibetan history? In order to understand the transfer of power and status after the deaths of high-ranking lamas, we invite presentations to explore the topic of succession broadly construed in Tibetan society. The aim of the workshop is to expand research on Tibetan succession beyond the reincarnation lineage of the Dalai Lamas in order to place the issues of his succession in a wider historical and cultural context. We invite presentations on examples of Tibetan succession between the 17th and 21st centuries.

Papers could either contribute to the development of a theoretical framework based on previously published data or draw from new empirical examples found in the historical record or emerging from recent fieldwork. Potential questions include: what is at stake in Tibetan succession? For example, what have been the political ramifications within Tibetan society and through international relations, for example in the creation of the Kashag, the use of the Golden Urn, or the recognition of a tulku within a lay protector family? How have local politics impacted succession, for example the discovery of a yangsi in local aristocracy? How does succession relate to corporate ownership, historically in relation to labrang, aristocratic land ownership, or in contemporary times in relation to non-profit organizations? How has succession impacted religious innovation through the creation of new lineages and highlighted new practices or pedagogical structures, such as the rimé movement in Eastern Tibet?

How has the experience of exile contributed to the emergence of new rules of succession? What can we learn from the contemporary examples of the successions of the 16th Karmapa and the 10th Panchen Lama?

Thursday 12 June, 2025

10:00 Welcome address

10:15-11:00 Carole McGranahan

Lay Leadership, Loyalty, and Change in Exile

11:00-11:45 Tsering Wangmo Dhompa: The Politics of Sorrow: Shifts in views of the nation

11:45-12:30 Yoko Ikejiri: The Position and Role of Kundeling's Treasurer: A Basic Study of the Foundation and Succession of Gling bzhi

14:00-14:45 Darig Thokmay, University of Cambridge: Authenticity in Question: Reassessing A Collection of Documents Dispatched to This Side in the Year of the Water Ox

14:45-15:30 Sangseraima Ujeed: Buddhism, Reincarnation, and Succession in Mongolia: Past, Present, and Future

15:30-16:15 Uradyn E. Bulag: The 10th Jebtsundamba Khutagt and Mongolia's Buddhist Diplomacy in the Next Dalai Lama's Selection

Coffee break / Walk to the Eiffel Tower

17:30 Keynote Speech Antonio Terrone: The Politics of Reincarnation: The Case of the Tenth Panchen Lama

Friday 13 June, 2025

10:00-10:45 Nicole Willock: Historical and Rhetorical Strategies for Establishing Authenticity and Authority in Tulku Succession

10:45-11:30 Nicola Schneider: Unbroken Religious Lineages and New Settings in Tibetan Monastic Life

11:30-12:15 Chandra Chiara Ehm: A Wild Goose Chase or a Treasure Hunt? Succession and Leadership in Female Monastic Communities in the Geluk Order of Tibetan Buddhism

13:30-14:15 Cameron David Warner: On Not Holding a Throne: Reflections on Succession from the Sakya Khön Family

14:15-15:00 Charles Ramble: Strategies for Succession in Bonpo Religious Institutions

15:00-15:45 Fabienne Jagou: Succession within the Karma Kagyu School

1-4 juillet 2025 : International conference in Ulaanbaatar

The International scientific conference, dedicated to the 390th anniversary of Öndör Gegeen Zhanabazar

The Mongolian Government Resolution No. 200 of 2024 states that the 390th anniversary of the birth of the prominent figure in Mongolian state, religion, culture, and the arts, Öndör Gegeen Zhanabazar, will be celebrated in 2025. A special exhibition and an international scientific conference will commemorate this anniversary at the Chinggis Khaan National Museum in Ulaanbaatar from July 1 to 4, 2025. The aim is to explore in depth the role and historical significance of Öndör Gegeen Zhanabazar, the first Bogd of the lineage of Chinggis Khan, in Mongolian society, as well as his impact on religious, cultural, and political life, and the legacy he left behind, while discovering, studying, and disseminating new research materials.

The international scientific conference will take place on July 1-2, 2025, in the conference hall on the 7th floor of the Chinggis Khaan National Museum

Organizers: National Committee for the Anniversary Celebration

The Ministry of Culture, Sports, Tourism, and Youth of Mongolia Chinggis Khaan National Museum.

The international scientific conference will focus on the following main themes:

- The biography and activities of Öndör Gegeen Zhanabazar

- The art school, masterpieces, and heritage of Öndör Gegeen Zanabazar
- The contribution of Öndör Gegeen Zanabazar to Mongolian Buddhism
- Öndör Gegeen Zanabazar is a significant figure in the state and society.

Contacts: +97670212222, +97699105737

21-23 août 2025: The International Symposium on Mongolian Studies 2025

Inner Mongolia University has a remarkable track record of successful organization of four International Symposiums on Mongolian Studies in the period between 1987 and 2004. These events have exerted a profound influence on international Mongolian studies. To resume and further promote this important organizational project, The International Symposium on Mongolian Studies 2025 is scheduled to take place from **August 20th to 24th, 2025 in Hohhot**, Inner Mongolia, China.

The Symposium will be hosted by the School of Mongolian Studies, Inner Mongolia University. The Symposium will be based on the theme **Uphold Integrity and Innovation, and Strive for First-class Achievements Once More**. The following panels will be organized during the conference days:

Symposium panels

1. Linguistics and Philology
2. Literature and Art
3. History and Archeology
4. Classical Literature and Documents
5. Culture and Communication

Important Dates

If you are interested to attend the Symposium :

1. Please submit your application by May 9, 2025. Applications should be submitted by filling in the form below and sending it to the Conference e-mail 2025msc@126.com.
2. Please submit the full-length paper by June 26, 2025.

Conference schedule:

Registration August 20, 2025.

Conference sessions August 21 to 23, 2025.

Departure August 24, 2025.

Symposium Venue

Northern Campus of Inner Mongolia University, No. 235, Daxue West Road, Saihan District, Hohhot, Inner Mongolia Autonomous Region, China.

Symposium Fee

There is no conference fee for the Symposium. During the symposium, the room and board expenses of the participants will be borne by the organizers, and the round-trip transportation expenses shall be covered by the participants themselves.

Contact Information

Conference e-mail: 2025msc@126.com

7-11 septembre 2025 : Sixth International Conference on Mongolic Linguistics

Sixth International Conference on Mongolic Linguistics (ML 2025) to be held in Istanbul, Turkey, from September 7 to 11, 2025.

The Conference is co-hosted by Department of Modern Turkic Languages and Literatures & Mongolian Studies Center, Faculty of Letters, Istanbul University, and School of Mongolian Studies, Inner Mongolia University.

The Conference is based on the theme “**Language Contact of Mongolic: History and Present Condition**”. ML 2025 will serve as a comprehensive forum for exchange of novel knowledge and experience in investigating various aspects of Mongolic languages, especially those subsumed under the general theme of the Conference. Please find attached further information on the Conference.

Important dates:

March 15, 2025 — deadline for the submission of abstracts

April 15, 2025 — notification of acceptance / rejection of abstracts

September 7-11, 2025 — the Conference.

The following issues are expected to be discussed:

- Language contact of Mongolic in synchronic and diachronic perspectives;
- Contact-induced language change in the history of Mongolic;
- General trends and specific developments in historical and modern Mongolic varieties;
- Recent advances in Mongolic etymological studies;
- Sociolinguistic situations in Mongolic-speaking areas;
- Genetic and areal features of the Mongolic languages and dialects;
- Typology of Mongolic phonological, grammatical and lexical systems;
- Contemporary methods and approaches to the study of the Mongolic languages;
- Problems of classification and historical periodization of Mongolic languages and dialects;
- Principles and methods of modern Mongolic dialectological studies.

This list of possible topics is by no means exhaustive or directive, it just provides the framework of the Conference.

The working languages at the Conference will be English, Mongolian, and Russian.

There is no conference fee. Unfortunately, the Organizing Committee lacks funding to cover travel expenses and accommodation.

If you are interested to participate please submit your application by **March 15, 2025**. Applications should be submitted by filling in the form below. We are planning to have published Conference Proceedings with full-length papers after the Conference. The deadline and guidelines for submission of papers will be specified in the next circulars We will inform you whether your paper is selected by the Organizing Committee before April 15, 2025.

The ML 2025 will be held as an in-person event, but online participation will also be acceptable.

E-mail address: monglang2025@gmail.com, please indicate the topic of your message as follows: “To the Organizing Committee”.

Prof. Dr. Mehmet ÖLMEZ

Department of Modern Turkic Languages and Literatures & Mongolian Studies Center, Faculty of Letters, Istanbul University

President of the ML 2025

Pro
Sch
Mo
Ger

Call for papers – Appel à communication

30 octobre-2 novembre 2025: International conference Cross-cultural Multi-senses and Food in Eastern Eurasia: Locality and Mobility

Conference date: October 30th (Thr.) to November 2nd (Sun.), 2025

Venue: Kim Namjoo Hall, College of Humanities, CNU (80-seat auditorium)

Organizer: Paehwan Seol, 2023-24 HYI Alum. from Chonnam National University, South Korea is the chair of Department of History, CNU and the president of KACAS and RCHC Director

Sponsors: The Harvard-Yenching Institute, Chonnam National University and National Research Foundation of Korea (NRF)

Host Institutions : Department of History, Chonnam National University in collaboration with Research Center of History and Culture (RCHC) and Korean Association of Central Asian Studies (KACAS).

Scholarly Rationale and Objectives

RCHC's six-year project "Multisenses and Food" explores the interactions of multisensory experiences on individuals and communities, focusing on the historical and sensory aspects of Eurasian food culture from the 10th to the 20th centuries. It analyzes the materiality, places, everyday life, sociality, cultures, and political power of five senses. Its research team analyzes the following topics by year: (1) Ingredients of food (taste, food chains, ecological environment); (2) Cooking (cooking labor, chefs, gender, kitchens); (3) Cookbooks and culinary knowledge (the accumulation and transmission of culinary knowledge); (4) Table setting (forms and methods of table settings); (4) Rituals (feasts and their landscapes); (5) Cultural politics of food (multisenses and power).

This international conference is an opening event of the sensory project. The conference, entitled *Cross-cultural Multisenses and Food in Eastern Eurasia : Locality and Mobility* (동부 유라시아의 감각과 음식: 지역성과 이동성), aims to explore cultural expressions of individual senses, their locality and mobility, and historical changes in East and Central Asia, focusing on food stories and beyond. The conference will consist of two sessions: (1) General or cross-cultural themes in sensory history; (2) Multisenses and Food. Some speakers will find cultural phenomena of five (and more) human senses, such as touch, sight, hearing, smell and taste, while others will closely consider sensory behaviors and expressions in food culture. Participants will trace cultural features of multisenses in Eastern Eurasia and place them in trans-regional and historical contexts. They will discover the global universality and local and daily specificity of multisenses.

In particular, "Multisenses and Food" session explores food ingredients, and their qualities, acquisition processes, and movement from sensory perspectives. Its speakers will uncover the typical tastes of regions and communities, referred to as "the taste of home (town), the taste of mother," and explore family, ethnic, and national identity. They will investigate the production, movement, and consumption of familiar or new food ingredients such as grains, vegetables, fruits, livestock, animals, and fish. This may be widely connected to the issues of globalization and industrialization of food, while paying attention to the geography, climate, and natural environment surrounding food sources.

Scholarly Rationale

The multisensory was barely recognized in history until the 20th century. It is attracting intellectual curiosity in the 21st century. In 2005, Robert Jütte of the University of Stuttgart emphasized the need to historicize the senses in *A History of the Senses*. He asks historians to investigate how the senses have transformed the way we experience the world and to study the historicity of bodily experience and the forms in which it has been preserved and inherited.

Studying the multisensory world of the past not only describes colors, sounds, tastes, smells, touches of a particular era, but also reveals the meanings, cultures, economy, and power relations that it had for contemporaries. The sensory study relates to individual daily life, gender, individual and community identities, rituals, religions, cultures, and power. The conference will contextualize human senses in history of East and Central Asia.

Importance of the Conference

The conference will be the first of its kind in Korean academics to analyze micro- and macro-relationship between human body, health, science, materials, civilization, and ecology and to highlight everyday life, culture, and political power from the perspectives of "insignificant things," food, and senses. Multisensory history and cultures focus on bodily experiences and provides a deeper understanding of human relationships with materials, ecology, societies, technology, and political, cultural, and economic power.

The conference of “Cross-cultural Multisenses and Food in Eastern Eurasia: Locality and Mobility” is an opening door of the project “Multisenses and Food,” investigating the interactions of the “insignificant” things of the mouth, eyes, nose, ears, and hands on the history and culture of individuals and communities. Cooking and taste is effective in re-discovering the cross-cultural contacts, localization, scientification, and industrialization of food, since the first medieval global era of the 10th century.

Objectives:

1. **To deepen scholarly understanding of senses and their impacts in Eastern Eurasia:** The primary objective is to illuminate the value of the multisensory history and food culture and to expand historical and cultural scopes and landscapes in East and Central Asia.
2. **To find multiple research methods and to foster interdisciplinary collaboration:** RCHC at an initial stage of a project “Multisenses and Food” seeks to find new research methods and the possibilities of convergent research for sensory and culinary studies. The conference expects to show example methods for the project. By bringing together scholars specializing in different academic backgrounds, the conference aims to foster interdisciplinary dialogue and collaboration.
3. **To discover everyday life, culture, and political power from the perspectives of “insignificant things”:** (Multi) Sensory history focuses on changes in bodily experience and emotions, and allows us to understand humans, materials, ecology, society, art, technology, power, and civilizations in depth and in diversity from microscopic viewpoints.
4. **To build new insights and to promote global knowledge exchange:** This conference will build new insights in cultural history in East and Central Asia and develop sensory studies by making academic discussions accessible to an international audience. It aims to set the stage for future collaborative projects, publications, and exhibitions of culinary cultures.
5. **To highlight the importance of people’s cultural and sensory expressions in a new AI era:** The daily use of smart phones and social media in the digital and artificial intelligence (AI) era personalizes auditory and visual experiences and dismantles community cultures and knowledges. The conference of “Multisenses and Food” will provide considerable implications for reconsidering the nature of humans and re-building (new) humanity.

By achieving these objectives, the conference will make a substantial contribution to sensory and culinary studies in East Asian history. It will also create a rare opportunity for participants to engage with experts from various disciplines, fostering a deeper appreciation of cross-cultural senses and cuisines in Eastern Eurasia.

Contact: Dr. Seol Paehwan - paehwan@jnu.ac.kr

